

**“PROBILET” MChJ MAXFIYLIK SIYOSATI /**  
**ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ООО "PROBILET" /**  
**PRIVACY POLICY OF “PROBILET” LLC**

Toshkent sh./г. Ташкент/Tashkent

2025 yil/год/year

UZ	RU	EN
<p>Ushbu Maxfiylik siyosati PROBILET MChJ (keyingi o‘rinlarda “Operator” yoki “ProBilet” deb yuritiladi) va ProBilet elektron chiptalar savdosi platformasi (keyingi o‘rinlarda “Platforma” deb yuritiladi) foydalanuvchilar bo‘lgan shaxslar o‘rtasidagi shaxsiy ma’lumotlarni to‘plash, qayta ishlash va saqlashda munosabatlarni tartibga soladi. Siyosat Operator Platformadan foydalanish jarayonida foydalanuvchilar haqida olishi mumkin bo‘lgan barcha ma’lumotlarga nisbatan qo’llaniladi.</p> <p><b>1. ATAMALAR VA TA’RIFLAR</b></p> <p>1.1. <b>Foydalanuvchi</b> — tadbirlar uchun elektron chiptalarni sotib olish uchun Platformadan foydalanadigan har qanday qonuniy qobiliyatli shaxs.</p> <p>1.2. <b>ProBilet platformasi</b> - tadbirlar haqida ma’lumot berish va elektron chiptalarni xarid qilish uchun mo’ljallangan mobil ilovalar va probilet.uz veb-saytini o‘z ichiga olgan avtomatlashtirilgan tizimdir.</p>	<p>Настоящая Политика конфиденциальности регулирует взаимоотношения между ООО "PROBILET" (далее – "Оператор" или "ProBilet") и физическими лицами, являющимися пользователями платформы продажи электронных билетов ProBilet (далее – "Платформа"), при сборе, обработке и хранении их персональных данных. Политика распространяется на всю информацию, которую Оператор может получить о пользователях в процессе использования Платформы.</p> <p><b>1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ</b></p> <p>1.1. <b>Пользователь</b> — любое дееспособное физическое лицо, использующее Платформу для приобретения электронных билетов на мероприятия.</p> <p>1.2. <b>“ProBilet” Platform</b> — автоматизированная система, включающая мобильные приложения и веб-сайт probilet.uz, предназначенная для предоставления информации о мероприятиях и покупки электронных билетов.</p>	<p>The current Privacy Policy regulates the relationship between LLC “PROBILET” (hereinafter referred to as the “Operator” or “ProBilet”) and individuals who are users of the electronic ProBilet ticket sales platform (hereinafter referred to as the “Platform”) regarding the collection, processing, and storage of their personal data. The Policy applies to all information that the Operator may obtain about users during their use of the Platform.</p> <p><b>1. TERMS AND DEFINITIONS</b></p> <p>1.1. <b>User</b> — any capable individual using the Platform to purchase electronic tickets for events.</p> <p>1.2. <b>“ProBilet” Platform</b> — an automated system that includes mobile applications and the website probilet.uz, designed to provide information about events and facilitate the purchase of electronic tickets.</p>

<p>1.3. <b>Shaxsiy ma'lumotlar</b> - bu ma'lum bir shaxsga tegishli bo'lgan ma'lumotlar bo'lib, uni identifikatsiyalash imkonini beradi.</p>	<p>1.3. <b>Персональные данные</b> — информация, относящаяся к конкретному физическому лицу, позволяющая его идентифицировать.</p>	<p><b>1.3. Personal Data</b> — information related to a specific individual that allows for their identification.</p>
<p>1.4. <b>Shaxsiy ma'lumotlarni qayta ishlash</b> - bu shaxsiy ma'lumotlar bilan amalga oshiriladigan har qanday harakat, shu jumladan to'plash, tizimlashtirish, saqlash, uzatish, blokirovka qilish, shaxsiylashtirish va yo'q qilish.</p>	<p>1.4. <b>Обработка персональных данных</b> — любые действия, осуществляемые с персональными данными, включая сбор, систематизацию, хранение, передачу, блокирование, обезличивание и уничтожение.</p>	<p><b>1.4. Processing of Personal Data</b> — any actions performed with personal data, including collection, systematization, storage, transfer, blocking, anonymization, and destruction.</p>
<p><b>2. FOYDALANUVCHILAR HAQIDA MA'LUMOT</b></p> <p>2.1. Operator shaxsiy ma'lumotlarni ham, Platformadan foydalanish natijasida olingan umumiylar ma'lumotlarni ham qayta ishlaydi.</p> <p>2.2. Shaxsiy ma'lumotlar quyidagilarni o'z ichiga olishi mumkin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ismi, familiyasi;</li> <li>- telefon raqami;</li> <li>- xaridlar tarixi, sotib olingan elektron chiptalar haqidagi ma'lumotlar;</li> <li>- to'lov rekvizitlari (bank kartalari va boshqalar).</li> </ul> <p>2.3. Umumiy ma'lumotlar quyidagilarni o'z ichiga oladi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Platformada harakatlар to'g'risidagi ma'lumotlar (kliklar, ko'rishlar);</li> <li>- IP manzil;</li> <li>- Qurilma turi, brauzer, geolokatsiya.</li> </ul>	<p><b>2. ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЯХ</b></p> <p>2.1. Operator обрабатывает как персональные данные, так и общую информацию, получаемую в результате использования Платформы.</p> <p>2.2. Персональные данные могут включать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Имя, фамилия;</li> <li>- Номер телефона;</li> <li>- История покупок, информация о приобретенных электронных билетах;</li> <li>- Реквизиты для оплаты (банковские карты и др.).</li> </ul> <p>2.3. Общая информация включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Данные о действиях на Платформе (клики, просмотры);</li> <li>- IP-адрес;</li> <li>- Тип устройства, браузер, геолокация.</li> </ul>	<p><b>2. USER INFORMATION</b></p> <p>2.1. The Operator processes both personal data and general information obtained as a result of using the Platform.</p> <p>2.2. Personal data may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- First name, last name;</li> <li>- Phone number;</li> <li>- Purchase history, information about purchased electronic tickets;</li> <li>- Payment details (bank cards, etc.).</li> </ul> <p>2.3. General information includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Data about actions on the Platform (clicks, views);</li> <li>- IP address;</li> <li>- Device type, browser, geolocation.</li> </ul>
<p><b>3. SHAXSIY MA'LUMOTLARNI QAYTA ISHLASH MAQSADLARI</b></p>	<p><b>3. ЦЕЛИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ</b></p>	<p><b>3. PURPOSES OF PROCESSING PERSONAL DATA</b></p>

<p>3.1. Operator shaxsiy ma'lumotlarni quyidagi maqsadlarda qayta ishlaydi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- foydalanuvchiga Platformaga kirishni ta'minlash;</li> <li>- elektron chiptalarni sotish va rasmiylashtirishni amalga oshirish;</li> <li>- xizmat ko'rsatish masalalari bo'yicha foydalanuvchi bilan muloqot qilish;</li> <li>- Platforma tomonidan ko'rsatilayotgan xizmatlar sifatini oshirish;</li> <li>- qonun talablari va majburiyatlariga rioya qilish.</li> </ul>	<p>3.1. Оператор обрабатывает персональные данные для следующих целей:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Предоставление пользователю доступа к Платформе;</li> <li>- Осуществление продажи и оформления электронных билетов;</li> <li>- Связь с пользователем по вопросам обслуживания;</li> <li>- Улучшение качества услуг, предоставляемых Платформой;</li> <li>- Соблюдение правовых требований и обязанностей.</li> </ul>	<p>3.1. The Operator processes personal data for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Providing the user access to the Platform;</li> <li>- Conducting sales and processing electronic tickets;</li> <li>- Communicating with the user regarding service issues;</li> <li>- Improving the quality of services provided by the Platform;</li> <li>- Complying with legal requirements and obligations.</li> </ul>
<p><b>4. SHAXSIY MA'LUMOTLARNI QAYTA ISHLASH VA ULARNI UCHINCHI SHAXSLARGA O'TKAZISH SHARTLARI</b></p> <p>4.1. Operator shaxsiy ma'lumotlarning maxfiyligini ta'minlaydi va ularni uchinchi shaxslarga o'tkazmaydi, quyidagi hollar bundan mustasno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- foydalanuvchi ma'lumotlarni uzatishga aniq rozilik bergan bo'lsa;</li> <li>- foydalanuvchi oldidagi majburiyatlarni bajarish (masalan, ma'lumotlarni Tadbir tashkilotchilariga uzatish);</li> <li>- O'zbekiston Respublikasi qonun hujjatlarida nazarda tutilgan hollarda.</li> </ul> <p>4.2. Operator shaxsiy ma'lumotlarni qayta ishlashni uchinchi shaxslarga ular bilan tuzilgan shartnomalar asosida, maxfiylikni saqlash va ma'lumotlar xavfsizligini ta'minlash sharti bilan topshirishi mumkin.</p>	<p><b>4. УСЛОВИЯ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ И ИХ ПЕРЕДАЧИ ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ</b></p> <p>4.1. Оператор обеспечивает конфиденциальность персональных данных и не передает их третьим лицам, за исключением случаев:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Когда пользователь дал явное согласие на передачу данных;</li> <li>- Для выполнения обязательств перед пользователем (например, передача данных Организаторам мероприятий);</li> <li>- В случаях, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан.</li> </ul> <p>4.2. Оператор может поручить обработку персональных данных третьим лицам на основании заключенных с ними соглашений при условии соблюдения</p>	<p><b>4. CONDITIONS FOR PROCESSING PERSONAL DATA AND THEIR TRANSFER TO THIRD PARTIES</b></p> <p>4.1. The Operator ensures the confidentiality of personal data and does not transfer it to third parties, except in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- When the user has given explicit consent for data transfer;</li> <li>- To fulfill obligations to the user (for example, transferring data to Event Organizers);</li> <li>- In cases provided for by the legislation of the Republic of Uzbekistan.</li> </ul> <p>4.2. The Operator may delegate the processing of personal data to third parties based on agreements concluded with them, provided that confidentiality and data security are ensured.</p>

<p><b>5. SHAXSIY MA'LUMOTLARNI HIMOYA QILISH CHORALARI</b></p> <p>5.1. Operator shaxsiy ma'lumotlarni ruxsatsiz kirish, yo'q qilish, o'zgartirish yoki tarqatishdan himoya qilish uchun barcha zarur choralarni ko'rishi kerak. Ma'lumotlarni himoya qilish O'zbekiston Respublikasi qonun hujjaligiga, shu jumladan "Shaxsiy ma'lumotlar to'g'risida"gi qonunga muvofiq amalga oshiriladi.</p> <p><b>6. FOYDALANUVCHI HUQUQLARI</b></p> <p>6.1. Foydalanuvchi quyidagi huquqlarga ega:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Operator tomonidan qayta ishlangan shaxsiy ma'lumotlaringiz haqida ma'lumot olish;</li> <li>- Shaxsiy ma'lumotlaringiz noto'g'ri bo'lsa, o'zgartirishni so'rash;</li> <li>- Ma'lumotlarni qayta ishlashga berilgan rozilikni bekor qilish va agar bu qonun hujjaligiga zid bo'lmasa, ularni o'chirishni talab qilish.</li> </ul> <p><b>7. MAXFIYLIK SIYOSATIGA KIRITILGAN O'ZGARTIRISHLAR</b></p> <p>7.1. Operator ushbu Siyosatga o'zgartirishlar kiritish huquqiga ega. Yangi tahrirda, agar yangi tahrirda boshqacha qoida nazarda tutilgan</p>	<p>конфиденциальности и обеспечения безопасности данных.</p> <p><b>5. МЕРЫ ПО ЗАЩИТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ</b></p> <p>5.1. Оператор применяет все необходимые меры для защиты персональных данных от неправомерного доступа, уничтожения, изменения или распространения. Защита данных осуществляется в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, в том числе Законом "О персональных данных".</p> <p><b>6. ПРАВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</b></p> <p>6.1. Пользователь имеет право:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Получить информацию о своих персональных данных, обрабатываемых Оператором;</li> <li>- Требовать внесения изменений в свои персональные данные в случае их неточности;</li> <li>- Отозвать согласие на обработку данных и потребовать их удаления, если это не противоречит законодательству.</li> </ul> <p><b>7. ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ</b></p> <p>7.1. Оператор вправе вносить изменения в настоящую Политику. Новая редакция вступает в силу с момента ее публикации на</p>	<p><b>5. MEASURES FOR PROTECTING PERSONAL DATA</b></p> <p>5.1. The Operator takes all necessary measures to protect personal data from unauthorized access, destruction, alteration, or dissemination. Data protection is carried out in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan, including the Law "On Personal Data."</p> <p><b>6. USER RIGHTS</b></p> <p>6.1. The user has the right to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obtain information about their personal data processed by the Operator;</li> <li>- Request corrections to their personal data in case of inaccuracies;</li> <li>- Withdraw consent for data processing and demand their deletion, unless this contradicts the law.</li> </ul> <p><b>7. CHANGES TO THE PRIVACY POLICY</b></p> <p>7.1. The Operator has the right to make changes to this Policy. The new version takes effect from the moment it is published on the website probilet.uz, unless otherwise provided in the new edition.</p>
---	---	---

<p>bo‘lmasa, probilet.uz veb-saytida e’lon qilingan paytdan e’tiboran kuchga kiradi.</p>	<p>сайте probilet.uz, если иное не предусмотрено новой редакцией.</p>	<p>7.2. The user agrees to regularly check the relevance of the Policy on the website probilet.uz.</p>
<p>7.2. Foydalanuvchi probilet.uz saytida Siyosatning dolzarbligini muntazam tekshirib turish majburiyatini oladi.</p>	<p>7.2. Пользователь обязуется регулярно проверять актуальность Политики на сайте probilet.uz.</p>	
<p><b>8. YAKUNIY QOIDALAR</b></p> <p>8.1. Platformadan foydalanish foydalanuvchining ushbu Maxfiylik siyosatiga to‘liq roziliginini bildiradi.</p> <p>8.2. Maxfiylik siyosati bilan bog‘liq barcha nizolar O‘zbekiston Respublikasi qonunchiligiga muvofiq hal qilinadi.</p>	<p><b>8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b></p> <p>8.1. Использование Платформы означает полное согласие пользователя с настоящей Политикой конфиденциальности.</p> <p>8.2. Все споры, связанные с Политикой конфиденциальности, разрешаются в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.</p>	<p><b>8. FINAL PROVISIONS</b></p> <p>8.1. The use of the Platform signifies the user’s full agreement with this Privacy Policy.</p> <p>8.2. All disputes related to the Privacy Policy are resolved in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan.</p>
<p><b>Operator tafsilotlari:</b> "PROBILET" MChJ Manzil: Toshkent shahri, Mirobod tumani, Salar MFY, Oybek ko‘chasi, 59-uy STIR: 311327639 OKED: 79900 Bank: Toshkent sh., "Kapitalbank" AT banking "Kapital 24" Chakana biznes filiali MFO: 01158 h/r: 2020 8000 8070 7219 8001</p>	<p><b>Реквизиты Оператора:</b> ООО "PROBILET" Адрес: г. Ташкент, Мирабадский район, Салар МФЙ, улица Ойбек, дом 59 ИНН: 311327639 ОКЭД: 79900 Банк: г. Ташкент, "Капиталбанк" АТ банкининг «Капитал 24» Чакана бизнес филиал МФО: 01158 р/с: 2020 8000 8070 7219 8001</p>	<p><b>Operator's details:</b> PROBILET LLC Address: Tashkent city, Mirabad district, Salar MFY, Oybek Street, 59 TIN: 311327639 OKED: 79900 Bank: Toshkent sh., "Kapitalbank" AT banking "Kapital 24" branch Chakana business MFO: 01158 Current account: 2020 8000 8070 7219 8001</p>

Maxfiylik siyosati nashr etilgan sana: 2025-yil 24-fevral/

Дата публикации Политики Конфиденциальности: 24 февраля 2025 г./

Date of publication of the Privacy Policy: February 24, 2025.